

## Mot du directeur

Novembre... le mercure amorce sa descente, le ciel est gris, la pluie continue à tomber, et on continue la liquidation des bonbons d'Halloween un peu partout. Les détaillants ont déjà monté leurs étalages de décorations de Noël et en tendant bien l'oreille, on peut entendre Barbra Streisand entamer une version un peu hystérique de Jingle Bells.

N'oublions pas l'autre symbole du mois de novembre, nos anciens combattants, moins nombreux d'année en année, et les cadets qui bravaient le froid pour offrir aux passants le fameux coquelicot rouge.... petit rappel du passé que nous, en tant que Canadiens, ne devrions jamais oublier.

Pour le personnel enseignant d'une école, le mois de novembre représente un des plus occupés de l'année. Il s'agit de passer d'innombrables heures à évaluer et à noter les progrès des élèves afin d'alimenter la composition et la production des bulletins du premier trimestre, et ceci, tout en continuant d'offrir quotidiennement un enseignement de qualité dont notre école est réputée de fournir aux enfants qui nous sont confiés.

En effet, le 7 décembre, votre enfant recevra son premier bulletin formel de l'année. Par la suite, les rencontres parents-enseignants auront lieu les 12 & 13 décembre. Il est à espérer que vous pourrez tous profiter de ces rencontres pour discuter du progrès de votre enfant avec les enseignants. Il est toujours possible de s'améliorer, et comme parents, vous pouvez contribuer au bon cheminement scolaire de votre enfant :

- en continuant de discuter avec lui ou elle de ses progrès ;
- en restant positif avec lui ou elle ;
- en établissant un plan avec lui si de l'aide est nécessaire ;
- en regardant son agenda chaque jour,
- en lui assurant un endroit calme et un temps fixe pour ses devoirs,
- en l'encourageant à lire et à revoir le matériel vu en classe même s'il dit ne pas avoir de devoirs.

Au seuil de ce temps des fêtes, je vous souhaite tous un agréable mois de décembre.

Raymond Lemoine  
Novembre 2007



## La neige s'en vient



Avec la fin de novembre, la première tombée de neige ne peut pas être loin derrière. À l'occasion, si la compagnie de transport considère les routes trop dangereuses et ne veut pas risquer la sécurité des enfants, il pourrait être nécessaire d'annuler le service d'autobus. Dans cette éventualité, le réseau français de Radio-Canada (97.7FM) ainsi que CKNW (98.0) annonceront l'interruption du service de transport, et ce, à partir de 6h30 le matin. En plus, nous signalerons sur la page d'accueil du site web de l'école le fait que le service d'autobus soit annulé pour la journée.

## Les EHBS

Chaque année scolaire, au mois de mai, nos élèves de la 4<sup>e</sup> année et de la 7<sup>e</sup> année, prennent part à une évaluation sur les habiletés de base. L'objectif principal est d'aider la province, les conseils scolaires et les écoles à dresser un portrait des habiletés de base des élèves quant à leur compréhension en lecture, leurs compétences face au processus d'écriture et enfin leur aptitude au calcul et à la résolution de problèmes. Ces résultats proposent d'aider les écoles à mettre en place des plans visant l'amélioration de ces habiletés.

Le deuxième objectif de cet exercice est de donner de l'information supplémentaire sur la performance des élèves dans les habiletés de base, aux conseils scolaires, au personnel enseignant, aux parents et aux élèves. Ces évaluations font partie d'une variété d'outils utilisés par les enseignants afin de déterminer le progrès de leurs élèves. Par elles-mêmes, les évaluations des habiletés de base ne donnent qu'un portrait partiel et incomplet. Ces résultats doivent être considérés de concert avec l'appréciation et l'évaluation quotidienne et sommative que les enseignantes et les enseignants font au niveau de la salle de classe.

Voici les résultats (% d'élèves qui atteignent ou dépassent les attentes des épreuves écrites en français) de notre conseil scolaire ainsi que ceux de la province :

Compétence et niveau	Résultats du CSF	Résultats provinciaux
<i>4<sup>e</sup> année /333 élèves</i>	CSF	Province
Compréhension de textes	78	75
Processus d'écriture	79	90
Calcul et problèmes	85	85
<i>7<sup>e</sup> année / 222 élèves</i>		
Compréhension de textes	81	71
Processus d'écriture	91	85
Calcul et problèmes	87	80

Cette année, le ministère a pris la décision d'administrer les ÉHBs en février 2008. Pour plus d'information vous pouvez consulter le site du ministère :

[www.bced.gov.bc.ca/reporting/achieve/fsa-bas.php](http://www.bced.gov.bc.ca/reporting/achieve/fsa-bas.php)

## Rappels

Un rappel que, durant la journée, le stationnement devant l'école est réservé pour le personnel de l'école. Prière de vous stationner dans la rue lorsque vous devez venir à l'école durant les heures de classe. En plus, veuillez ne pas déposer les élèves à l'école avant 8h30 car il n'y a pas de surveillance à l'extérieur. De plus, nous vous demandons de diriger votre enfant vers la cour extérieure et d'éviter de passer par l'école pour y déposer le sac à dos. Merci de votre collaboration.

### À la cafétéria

Le fonctionnement de la cafétéria continue à bien aller. Mais nous devons demeurer vigilants pour que les files d'attente ne soient pas longues pour le réchauffement des repas à la station des fours micro-ondes. Beaucoup de parents ont répondu à notre appel et envoient des repas dans des thermos. Merci ! Cela fait une grande différence. Un rappel de ne pas envoyer trop souvent des repas qui doivent être réchauffés, d'éviter les repas surgelés et de ne pas envoyer des sacs de maïs soufflé. Nous travaillons fort tous ensemble à s'assurer que les enfants mangent dans un climat de détente après une matinée remplie de travail scolaire. Merci de votre appui continu. Quelques parents ont mentionné que leurs enfants ne mangeaient pas leurs repas et que leur boîte de dîner retournait presque pleine à la maison. Nous vous suggérons d'en parler avec votre enfant et de voir les raisons pour lesquelles il n'a pas mangé son repas : il n'était pas à son goût, il y avait trop de nourriture, il n'avait pas faim, il était pressé de sortir pour jouer dehors etc... Nous vous encourageons à trouver des solutions concrètes avec lui. Si la situation persiste, il serait important d'écrire un petit mot dans l'agenda afin d'en informer son professeur qui pourrait faire un suivi sur place.

### Mme The Lunch Lady

Voici un message des personnes responsables des repas « The Lunch Lady ». Le message est en anglais.  
*At The Lunch Lady, we have embraced the new Provincial Food Guidelines for students at school. We are proud our menu is meeting these guidelines early. In order to do so, some of our standard favourites are no longer available (we'll miss our pancakes and sausage too!). As well, we have indicated which entrees will no longer be available in the larger size. We thank you for your support of our program. Happy and healthy eating for all!*

### Nouvelles de la bibliothèque



C'était l'enthousiasme à son plus haut point à la biblio avec le dévoilement d'une centaine de nouveaux livres. Les élèves ne savaient plus où regarder! Des nouveautés au niveau des albums, romans pour tout âge, documentaires et les fameuses bandes dessinées. Que de belles découvertes!

La vente de livres Scholastic et de vidéos approche. **Venez faire des achats de Noël du 10 au 14 décembre à la bibliothèque.** De plus, vos jeunes pourront à partir du 26 novembre venir faire leurs devoirs, travaux et lire à l'heure du midi à la biblio. Les lundi, mercredi et vendredi seront réservés pour le secondaire (6<sup>e</sup> à 12<sup>e</sup> année). Les mardi et jeudi seront pour les élèves de la 1<sup>er</sup> à la 5<sup>e</sup> année. Discutez avec vos enfants des avantages à s'avancer dans leurs travaux à l'école. Nos enfants sont souvent très occupés après l'école avec des activités diverses et souvent, l'heure des devoirs amènent des confrontations entre parents\enfants. Il y aura des professeurs sur place pour surveiller et aider vos enfants.

### Marteau et scie

La restauration de notre salle d'arts dramatiques figure dans nos projets du deuxième trimestre. Afin d'accomplir ce projet d'amélioration, nous sommes à la recherche de personnes habiles avec un marteau et une scie ainsi que d'un électricien qui seraient disponibles et prêtes à nous donner un coup de main un samedi.

### La passe *Get Active*

Tri-cities offre une passe gratuite pour les élèves de 5<sup>e</sup> année. Cette passe permet de patiner, nager et d'autres activités et tout cela gratuitement. Si vous désirez cette passe, vous avez besoin d'une lettre officielle de l'école qui atteste que votre enfant est bien en 5<sup>e</sup> année. Pour ce faire, écrivez une note dans l'agenda de votre enfant demandant cette lettre et nous vous la ferons parvenir.

*Félicitations à Olivier Boudreau ainsi qu'à Katrina et Claudia Leclerc qui se sont mérités des trophées dans des compétitions de TaekwanDoh.*



### **Date à retenir**

**Le vendredi 7 décembre**  
Remise des bulletins aux élèves

**Du 10 au 14 décembre**  
Foire des livres Scholastic  
Commande de vêtements de l'école

**Le mercredi 12 décembre**  
Conférences parents-enseignants  
14h30 - 16h30  
Départ hâtif des élèves à 14h

**Le jeudi 13 décembre**  
Conférences parents-enseignants  
16h30 - 18h30  
Départ hâtif des élèves à 14h

**Le mardi 18 décembre- 13h30**  
Concert de Noël  
Maternelle à la 5e année

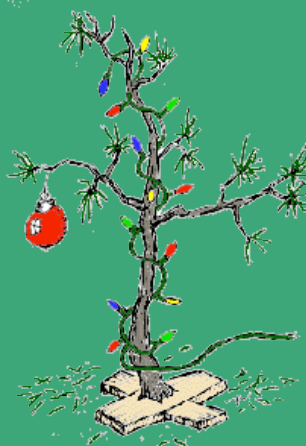
**Le jeudi 20 décembre - 19h**  
Concert de Noël  
la Chorale et l'Harmonie de l'école

**Le vendredi 21 décembre**  
Fin des classes

**Du 24 au 6 janvier 2008**  
Congé de Noël

**Le lundi 7 janvier 2008**  
Retour des classes

## Un Noël aux Pionniers



**Le mardi 18 décembre**  
13h30

Les élèves de la maternelle à la 5<sup>e</sup> année

**Le jeudi 20 décembre**  
19h

la Chorale et l'Harmonie de l'école

À l'entrée du gymnase, nous vous invitons  
à déposer un don dans la boîte de La Boussole



# Capsule sportive

- Novembre fut un mois occupé au gymnase de l'école. Nos élèves ont participé à trois tournois rassemblant plusieurs équipes de volley-ball des écoles urbaines du CSF (Gabrielle-Roy, Kitsilano, André-Piolat). Tous nous ont fait honneur par leur enthousiasme ainsi que par leur esprit d'équipe et sportif.
- L'école des Pionniers fut l'hôte du gros tournoi provincial de ballon volant des 8-9<sup>e</sup> et 10-12<sup>e</sup> du CSF. Pour l'occasion, **Yara Aboujaoude.**, **Alexandra Bastien** et **Véronique Ferland** et **Jean-Marc Galipeau** ont accueilli l'école L'Anse-au-Sable de Kelowna pour le souper, le coucher et le déjeuner. Gros MERCI aux filles pour leur dévouement, leur bonne humeur et la bonne bouffe. Nous avons accueilli 6 écoles et 10 équipes pour l'occasion. Avec l'aide des élèves, nous avons eu un comité d'accueil, une cantine, des pointeurs(euses), des arbitres et des chronomètres. Gros MERCI à ces élèves pour le bon déroulement du tournoi. Les 8-9<sup>ieme</sup> sous la direction de **M. Navaro** et **Mme Bastien** ont fait chaude lutte contre toutes les équipes et ont eu beaucoup de plaisir. Malheureusement, l'équipe n'a pu accéder à la finale. Malgré le manque de pratique et d'entraîneur, les 10-12<sup>ieme</sup> ont battu (merci Jesse A. pour le service de la victoire) l'équipe de Kitsilano en semi final. Les émotions étaient vives et intenses après cette victoire. Pour la finale, l'équipe de Gabrielle Roy était très puissante et les Lynx, malgré un pointage très serré, ont perdu que par quelques points. Nous sommes tous très fiers de nos élèves pour leur accueil envers nos invités, leur esprit sportif, la belle camaraderie et leur belle performance lors du tournoi. Félicitations à tous.....
- Notre programme intra mural (durant l'heure du midi) a aussi vu le jour en novembre. Des équipes ont été organisées par **M. Pierre Hébert**, enseignant en éducation physique, avec les 4-5<sup>e</sup> année, ainsi que les 6-7<sup>e</sup> année et les 8-12<sup>e</sup> année. **Jean-Marc Galipeau** gère ces équipes et nous le remercions pour sa disponibilité et son enthousiasme inépuisables.
- Jeudi 08 novembre, les athlètes de 6\7<sup>e</sup> année ont participé au tournoi de ballon-volant du C.S.F. qui avait lieu à l'école André-Piolat de Nord Vancouver. L'enthousiasme et la bonne humeur étaient au rendez-vous, et ce dès le départ par autobus scolaire et tout au long de la journée. Pour l'équipe B, ce fut une première participation et malgré la défaite en semi-final, les participants.es ont tous démontré un bel esprit d'équipe et une camaraderie sans pareille. L'équipe A, sous la direction de l'entraîneure **Sylvie Barabé-Chin**, s'est facilement rendue en finale de sa division. L'excitation et la nervosité étaient palpables chez certains joueurs, euses. L'équipe tirait de l'arrière avec quelques minutes à faire au match. Grâce au bon jeu de Jordan C., les lynx ont annulé avec quelques secondes au chronomètre. Malheureusement, l'équipe A s'est inclinée en temps supplémentaire par deux points de différence contre l'école Anne-Hébert. Même avec une défaite crève-cœur, tous les participants ont agi avec beaucoup de classe et sont sortis du tournoi la tête haute. Encore une fois, nos élèves ont tous très bien représenté l'école des Pionniers. Il y a de quoi être fier... Félicitations à tous.
- Et enfin, une équipe de volley-ball a été mise sur pied après l'école les mercredis après-midi par **M. Couture**. Le badminton remplacera le volley-ball en décembre, et le basket-ball fera suite en janvier. Ces parties sont offertes aux élèves des 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> année et, bien entendu, fort appréciées par ceux-ci. Nous tenons à remercier M. Couture pour son initiative et son dévouement.
- La gamme de sports offerts à l'École des Pionniers est toujours en croissance, et en conséquence, il nous faut de plus en plus d'entraîneurs. Vous êtes passionnés par un sport quelconque et vous aimeriez travailler avec nos jeunes ? Une formation vous sera offerte par **M. Pierre Hébert**, un maître de l'Association des entraîneurs du Canada (AEC), et par la suite, vous posséderez une certification Niveau 1. L'école paiera tous les frais de certification.



# De tout et de rien

## Nouvelles de nos classes

- **Pionniers - Belgique** - La classe de Mme Annik (2<sup>e</sup> année) vient d'entreprendre un projet de correspondance avec une classe d'une école francophone en Belgique. Au courant de l'année scolaire, les élèves découvriront par le biais de projets collectifs une culture francophone d'ailleurs!
- **La journée spéciale d'Halloween** - Le 31 octobre dernier, plus de 12 parents volontaires sont venus donner un coup de pouce afin de réaliser les activités de la journée d'Halloween. Sachez que votre participation a été très appréciée! Merci de la part des élèves de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> année, ainsi que Mmes Marie-Hélène et Annik.
- **Des bas de Noël en Haïti** - Plus de 147 bas de Noël partiront à Port au Prince en Haïti en décembre prochain. Ils seront donnés à des enfants de deux orphelinats afin de leur faire vivre la magie de Noël! Merci de votre grande générosité. Un article paraîtra dans l'Info-Pionniers en janvier 2008. Ce projet est une initiative de Mme Michelle MacRay (maman d'Austin et d'Ashley) avec les classes de maternelle de Mireille et Magalie et les classes de 2<sup>e</sup> année de Mme Annik et Mme Leslie.
- **Campagne de financement Équita Oxfam** - Plus de 1932\$ ont été ramassés lors de la campagne de financement de produits équitables (café, thé et chocolat chaud). Merci de votre support! Les profits permettront de financer des activités et d'acheter des ressources pour l'école et le reste contribuera à un monde meilleur pour les producteurs en Amérique du Sud! Les commandes seront distribuées aux élèves avant les vacances.
- **Shakespeare-ance Festival** - Les élèves de la 10<sup>ième</sup> dans le cours d'anglais de Mme Rozenhal préparent un « Shakespeare-ance Festival » qui est prévu pour la fin novembre. L'exposition qui prendra la forme d'un musée aura lieu à la bibliothèque. Différents aspects seront abordés tels : les costumes d'époque, les jeux, la nourriture,...
- **Les racines de l'empathie** - La classe de Mme Guylaine (1<sup>ère</sup> année) pour une troisième année consécutive est l'hôte du projet « Les racines de l'empathie ». En effet, Amélie qui est une toute nouvelle maman rendra visite à la classe avec son bébé Zia. Le but de ces rencontres est d'instaurer de l'empathie envers les êtres humains.
- **Félicitations les « Wild Cats »** - Félicitations à Robert Rioux (5<sup>e</sup> année) et son équipe de football « Wild Cats » de Coquitlam pour s'être qualifiée pour la grande finale provinciale qui aura lieu à B.C. Place. Bonne chance Robert!
- **Leadership au Clan** - Katrina Leclerc a eu l'opportunité d'aller à une formation en leadership au Clan. Ce camp s'adressait à des jeunes de 7<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année démontrant une volonté de s'impliquer dans les écoles. Katrina fut aux dires des animateurs, une ambassadrice exemplaire. Bravo et merci Katrina de t'impliquer au sein de notre école.
- **Merci!** - Merci à M. Bolger qui nous a envoyé son équipe de nettoyeurs de tapis. Nous sommes toujours en train d'embellir notre vieille bâtisse fatiguée et nous accueillons toute aide à bras ouverts !





# Info-Pionniers

3550 avenue Wellington, Port Coquitlam, C.-B. V3B 3Y5 (604) 552-7915 <http://pionniers.csf.bc.ca/>

## Mot du directeur

Demain, autant pour vos enfants que pour le personnel de l'école, il sera temps de se retirer de l'engrenage de la vie scolaire afin de se reposer et de reprendre le souffle. Le temps des fêtes et des vacances de Noël approche et représente un temps de l'année où nous passons plus de temps avec nos enfants et nos familles et, souvent, où nous refaisons le plein physique et moral. Ce temps de répit se prête bien pour faire le bilan de nos richesses. Cet inventaire nous permettra de relever les petits et les grands défis qui parsèmeront notre vie au cours de la nouvelle année. En prenant conscience de nos richesses, et nous en avons beaucoup, nous les entérinons et celles-ci ne peuvent que renforcer notre espoir et nos rêves pour l'avenir.

Le don, la charité, la compassion, l'entraide, l'assistance, ces mots sont souvent associés à Noël. Dans ce numéro de l'Info-Pionniers, nous profitons de cet élan du cœur, typique de ce temps des fêtes, pour vous dévoiler notre projet humanitaire *Yaakaar 2009*. Nos élèves qui choisiront d'y participer voyageront au bout d'eux-mêmes. Nous, à l'École des Pionniers, cherchons toujours à développer chez nos élèves une conscience sociale et un sens communautaire, et ceci, dans la mesure du possible, en leur faisant vivre des expériences qui les amèneront à se rendre compte que, tout en étant Canadiens, ils n'en demeurent pas moins membres à part entière de la vaste collectivité humaine. Je vous invite à lire le sommaire descriptif du projet aux pages intérieures de ce bulletin.

Enfin, pour nous, le personnel de l'École des Pionniers, il va sans dire que cette pause hivernale est très attendue. Nous sommes fiers du travail accompli depuis les derniers quatre mois. Nous sommes fiers de l'équipe du tonnerre que nous sommes devenus. Durant les vacances, nous avons l'intention de nous reposer. Nous avons aussi l'intention de faire le bilan des derniers quatre mois où nous avons eu le privilège de travailler dans, nous croyons, une des meilleures écoles de la province. Nous sommes convaincus que cet inventaire des choses accomplies, des étapes franchies, et les défis relevés nous fourniront le carburant nécessaire pour continuer le trajet de cette année scolaire 2007-2008. Un trajet où il fait bon vivre et apprendre.

Le personnel de l'École des Pionniers se joint à moi pour vous souhaiter un chaleureux et reposant temps des fêtes.

Raymond Lemoine  
Décembre 2007



## Programmation 2008

Le jeudi 24 janvier prochain, en soirée, aura lieu le dévoilement de la programmation 2008–2009 pour le secondaire. Nous présenterons la gamme de cours et divers programmes qui seront offerts aux élèves de la 6<sup>e</sup> année à la 12<sup>e</sup> année. À la même soirée, M. Éric Leclerc, directeur des services technologiques du CSF présentera à l'assemblée le processus pour l'utilisation des portables à la maison. Il est important que tous les élèves qui veulent éventuellement apporter leur portable à la maison soient présents, **accompagnés d'un de leurs parents**.

## Bienvenue

En janvier, nous accueillerons deux nouveaux membres qui se joindront au personnel de l'école. Mme Johanne Auclair prendra charge de la 2<sup>e</sup> année de Mme Ciesla qui nous quitte pour un congé de maternité. Mme Nathalie Provençal reviendra aux Pionniers pour reprendre sa tâche d'aide pédagogique spécialisée.

## Deuxième appel

La restauration de notre salle d'arts dramatiques figure dans nos projets du deuxième trimestre. Afin d'accomplir ce projet d'amélioration, nous sommes à la recherche de personnes habiles avec un marteau et une scie ainsi que d'un électricien qui seraient disponibles et prêtes à nous donner un coup de main un samedi.

## Nouveaux vêtements

Les nouveaux vêtements sports au logo de l'école sont en démonstration. Nous avons inclus avec cet Info-Pionniers un bon de commande. Ceux-ci seront acceptés jusqu'au début mars.

## Dates à retenir

### *Le lundi 7 janvier*

Retour des vacances



### *Le jeudi 17 janvier*

Réunion Yaakaar 2009

Les parents et les élèves intéressés au projet Yaakaar 2009



### *Le jeudi 24 janvier*

Réunion Programmation 2008

19h à la bibliothèque

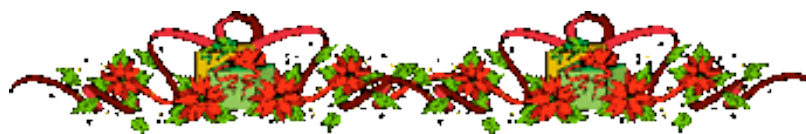
Les parents et les élèves de la 6<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année



### *Le mercredi 30 janvier*

Journée pédagogique

Pas de classes







**“ Je sais et je sens que faire du bien est le plus vrai bonheur que le coeur humain puisse goûter.”**  
**Jean-Jacques Rousseau**

### **Introduction**

Le projet de coopération internationale Yaakaar 2009 consiste en un jumelage de l'École des Pionniers de Maillardville avec le Collège Saint-Esprit de Mbour au Sénégal.

### **Les objectifs**

Les objectifs du projet Yaakaar 2009 sont à la fois simples et ambitieux:

- Partir pour voir, comprendre, découvrir et s'appropriier un regard nouveau sur le monde;
- Sensibiliser les élèves à la réalité d'un pays en voie de développement;
- Amener les élèves à se rendre compte que, tout en étant Canadiens, ils n'en demeurent pas moins membres à part entière de la vaste collectivité humaine;
- Jouer un rôle de leader dans le développement de la conscience sociale et du sens communautaire chez nos élèves;
- Amasser des fonds pour une école du Sénégal;
- Faire de la remédiation, tenter d'aider des enfants en difficulté scolaire en travaillant avec eux individuellement ou en petits groupes;
- Assurer le suivi en allant porter les sommes recueillies lors de l'année scolaire 2008-2009;
- Élaborer et entreprendre des actions concertées avec une ou des écoles sénégalaises;
- Découvrir un autre pays francophone.

### **Descriptif du projet**

Yaakaar 2009 consiste en un jumelage de l'École des Pionniers de Maillardville avec le Collège Saint-Esprit de Mbour au Sénégal. Le but sera d'amasser des fonds pour supporter les services offerts par le Collège Saint-Esprit, à tout le moins d'une classe du primaire et d'aider des enfants en grande difficulté financière pour poursuivre leur éducation.

En février 2009, les élèves de l'école participant au projet iront remettre l'argent en personne et en profiteront pour aller faire de la remédiation (c'est-à-dire de l'aide aux enfants en difficulté scolaire et académique).



Les élèves de l'école des Pionniers seront des personnes-ressources pour l'aide à la lecture et en mathématiques pour les enfants du Collège Saint-Esprit. Puis, une activité faite par les jeunes Sénégalais afin d'apprendre un « métier » à nos élèves sera offerte. Les jeunes Sénégalais deviendront, l'instant d'un projet, des enseignants montrant leur art aux participants de l'École des Pionniers.

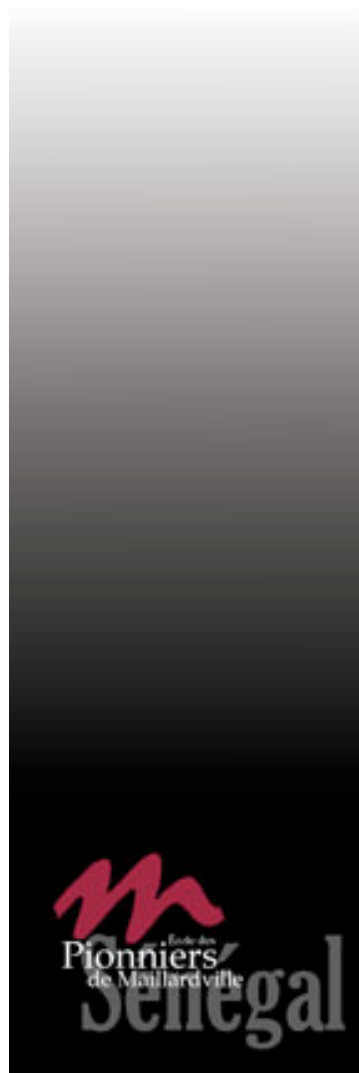
Le but, dans le fond, c'est d'initier les élèves à la problématique de l'international tout en leur permettant de constater de visu ce qu'est la vie ailleurs. La sensibilisation aux problématiques de l'éducation et de la scolarisation ailleurs dans le monde, le phénomène de la pauvreté et ses causes, mais surtout, les *actions* pour tenter d'y remédier seront abordées pendant ce projet. Les élèves prendront conscience des embûches à l'éducation : absences de matériel scolaire, l'architecture précaire des écoles, le manque de formation des maîtres, l'impossibilité des parents et des familles d'assurer les frais de scolarité.

Ce projet se veut une façon unique de développer une attitude d'ouverture sur le monde et de respect de la diversité en vivant l'engagement, la coopération, la solidarité ainsi qu'en contribuant à la culture et la paix. Les élèves participants devront à leur tour témoigner de leur expérience aux autres élèves lors du retour. Le but de ce projet est culturel, mais avant tout humanitaire. Celui-ci permettra aux participants de voir ce qu'est la réalité du Sénégal et, par conséquent, leur montrera que nous pouvons faire un petit quelque chose afin de bâtir un monde juste et fraternel.

L'éducation est une des premières bases pour l'élimination de la pauvreté et la prise en charge d'un peuple dans un contexte de mondialisation. Évidemment, nous ne pouvons prétendre tout régler en une visite ou en une année scolaire mais avec le soutien d'individus, de groupes ayant à cœur l'éducation des enfants particulièrement dans un pays en voie de développement, nous sommes convaincus que nous pourrions faire une différence dans leur vie.

### **Les participants**

Les élèves de la 10<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année seront invités à participer au projet. Le projet sera d'une durée de deux ans; un an de préparation et de formation doit précéder le voyage au Sénégal. Une participation au projet méritera 4 crédits aux participants sous forme de cours optionnel intitulé **Élèves sans frontières / Projet Perspective mondiale**.



## Mot du directeur

Nous espérons que cette nouvelle année a bien débuté pour vous et votre famille et nous vous offrons nos meilleurs vœux de santé et de bonheur pour l'an 2008. Vos enfants nous sont revenus de leurs vacances reposés et prêts à reprendre les crayons. Ce regain d'énergie et d'enthousiasme durera sûrement jusqu'en juin.

En ce début du deuxième trimestre de l'année scolaire, nous commençons déjà à dessiner les plans pour la prochaine année scolaire. Jeudi dernier, lors d'une réunion de parents et élèves des niveaux secondaires, la programmation 2008-2009 fut dévoilée. Des stratégies médiatiques seront mises en place pour faire connaître notre merveilleuse école et notre excellent programme. Il est intéressant à noter que, même avant d'enclencher notre campagne de recrutement, nous avons déjà quelques inscriptions pour la maternelle de septembre 2008. Nous avons reçu des demandes d'information de partout dans le monde, grâce à notre nouveau site web. Le 6 février prochain, nous ouvrirons les portes de l'école aux nouveaux parents qui s'intéressent à inscrire leur enfant à notre école. Une session d'information aura lieu en soirée (19H) pour accueillir ces nouveaux parents de la maternelle. Vous êtes en fait les meilleurs ambassadeurs pour notre école. Nous vous demandons d'être vigilants afin d'accueillir les nouveaux francophones arrivant dans notre communauté. En cas de doute à propos de leur éligibilité, s'il-vous-plaît encouragez-les à communiquer avec l'école pour plus d'information.

Et finalement, au nom de tous les membres de notre communauté scolaire, je tiens à souhaiter la bienvenue à Mme Johanne Auclair qui prend la charge de la 2<sup>e</sup> année de Mme Ciesla (Message de Mme Ciesla ci-après). Également, nous accueillons chez nous Alexandre Houle qui se joint aux étudiants du secondaire. Bienvenue à vous deux !

Raymond Lemoine  
Janvier 2008



## Nouveau bébé, nouvelle maman

Un message de Mme Leslie Ciesla : « Bébé Annabelle est née le 12 janvier à 12h58, 7,02lbs et 55 cm ». La nouvelle maman va bien et nous attendons avec impatience le jour où elle viendra à l'école nous montrer son nouveau petit bonheur.

## Surprise! De la neige!

Nous nous souviendrons toujours du premier jour de classes 2008 (le 7 janvier dernier) lorsque nous avons subi une tombée de neige surprise, et celle-ci en plein milieu de l'heure de pointe où la plupart d'entre nous étions en chemin pour le travail. Nos autobus étaient déjà en route pour la collecte de vos enfants lorsque la neige est tombée et...bref, le chaos complet s'est installé.

Un rappel qu'à l'occasion des intempéries, si la compagnie de transport considère les routes trop dangereuses et ne veut pas risquer la sécurité des enfants, il pourrait être nécessaire d'annuler le service d'autobus. Dans cette éventualité, le réseau français de **Radio-Canada (97.7FM)** ainsi que **CKNW (98.0)** annonceront l'interruption du service de transport, et ce, à partir de 6h30 le matin. En plus, nous signalerons sur la page d'accueil du site web de l'école le fait que le service d'autobus soit annulé pour la journée. S'il ne neige pas assez pour annuler complètement le service de transport, les chauffeurs d'autobus choisiront d'emprunter un trajet modifié qu'on appelle 'la route des neiges'. Ce changement sera aussi signalé auprès des postes de radio ainsi que sur le site web de l'école.

## Deuxième appel

La gamme de sports offerts à l'École des Pionniers est toujours en croissance, et en conséquence, il nous faut de plus en plus d'entraîneurs. Vous êtes passionnés par un sport quelconque et vous aimeriez travailler avec nos jeunes ? Une formation vous sera offerte par **M. Pierre Hébert**, un maître de l'Association des entraîneurs du Canada (AEC), et par la suite, vous posséderez une certification Niveau 1. L'école paiera tous les frais de certification. Veuillez signaler votre intérêt en communiquant directement avec M. Hébert au [pierre\\_hebert@csf.bc.ca](mailto:pierre_hebert@csf.bc.ca)

Avec le début de notre second trimestre, est venu la seconde partie des sports à l'heure du midi. Suite à une consultation faite auprès de nos élèves, une ligue de ballon chasseur a vu le jour auprès de nos 4<sup>ième</sup> et 5<sup>ième</sup> année. Nous avons donc 4 équipes qui jouent chaque mercredi. Ceci dans le but de remporter la coupe. Pour ce qui est de 6<sup>ième</sup> et 7<sup>ième</sup> année, ils ont opté pour une ligue de hockey. Nous avons formé 6 équipes qui jouent les mardis et jeudis. La grande finale aura lieu au début mars. M. Jean-Marc Galipeau est en charge de gérer les horaires et les arbitres. Nous voulons en profiter pour remercier quelques jeunes du secondaire qui offrent à leur heure du midi à arbitrer ces parties. Merci à Krysl Le, Ana Sanchez et Jessey Hébert-Astles.

## FrancDépart

Nous souhaitons la bienvenue au programme FrancDépart au sein de l'École des Pionniers. Ce programme est mis sur pied par le ministère de l'Éducation et est un nouveau service visant les enfants d'âge préscolaires. FrancDépart est le premier programme Strong Start francophone de la province. Nous sommes fiers que ce programme se trouve hébergé à notre école. Nous vous invitons à lire l'encart (feuille ajoutée) de ce bulletin.

## Nos élèves Jeux d'hiver

Saviez-vous que deux de nos élèves participeront aux Jeux d'hiver 2008 de la Colombie-Britannique. Il s'agit de Jessey Hébert-Astles (9<sup>e</sup> année) qui fera partie de l'équipe Fraser Valley AAA au hockey et Edgar Gallant (10<sup>e</sup> année) qui démontrera ses prouesses dans le domaine du curling. Félicitations les gars, on est fier de vous !

## Politiciens en herbe

### (Nouvelle écrite par Sophie Brassard)

La fin de semaine du 8 au 11 janvier, Francis Brassard, Kaleb Sutton, Taylor Ophein et moi même sommes allés à Victoria pour participer au Parlement Jeunesse. Ce programme est organisé par le Conseil jeunesse francophone et a pour but de permettre aux jeunes d'apprendre les procédures du parlement et de débattre des projets de loi fictifs.

J'ai trouvé que cette sortie était une bonne expérience, même si je ne veux pas travailler en politique. Je sais bien comment débattre mes idées et nos « réunions de caucus » m'ont fait connaître les valeurs des différents partis politiques. Tout cela, plus une danse, un séjour dans un grand hôtel et tous les repas au restaurant, m'ont donné une fin de semaine mémorable. J'ai envie d'y retourner l'an prochain.

## Élèves sans frontières Sénégal

Afin de bien planifier notre voyage qui aura lieu en 2009 avec un groupe d'élèves, trois membres du personnel de notre école se rendront au Sénégal en mars prochain. Ce voyage exploratoire aura en effet lieu durant les vacances du printemps. Nous espérons établir les contacts nécessaires avec l'école avec laquelle nous serons jumelés. Nous serons en mesure de spécifier les aspects de notre coopération afin de préparer nos jeunes au travail qu'ils accompliront lorsqu'ils feront le voyage.

Nous comptons nous rendre au Collège Saint-Esprit de M'bour, ainsi qu'à l'orphelinat et au centre ophtalmologique. Nous aimerions apporter du matériel dont les différents organismes pourraient bénéficier. Nous avons pensé apporter des livres pour garnir la bibliothèque de l'école, des ballons de soccer, des vêtements pour les nourrissons et des lunettes pour le centre ophtalmologique.

De ce fait, **nous acceptons les dons en votre nom. Les livres à donner devraient être en très bonne condition (ou neufs)** ; la clientèle est de la maternelle à la 12<sup>ième</sup> année. Quant aux vêtements, on parle de la naissance à 4 ans. Les ballons de soccer devraient être neufs et dégonflés afin de prendre moins d'espace dans nos valises. Au nom des enfants du Sénégal, nous vous remercions.

## Élèves sans frontières Haïti

Dans la même veine du projet au Sénégal, Mme Michelle MacRae (maman de Ashley en 2<sup>e</sup> année et Austin en maternelle) s'est rendue en Haïti le mois dernier. Elle a distribué les nombreux bas de Noël aux enfants d'un orphelinat à Port-au-Prince (bas fabriqués par les élèves de l'Écoles des Pionniers). D'après la photo ci-bas, c'est évident que les enfants étaient très heureux. Un article et d'autres photos au sujet du projet suivront dans le prochain numéro de l'Info-Pionniers.



## *Dates à retenir*

### ***Le mercredi 30 janvier***

Journée pédagogique  
Pas de classes

### ***Le jeudi 31 janvier***

Spectacle de théâtre  
(6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> année) à 19h  
Salle d'art dramatique

### ***Le lundi 4 février***

Rotation des cours optionnels  
au secondaire

### ***Le mercredi 6 février***

Soirée d'information pour  
nouveaux parents de la  
maternelle  
À la bibliothèque à 19h

### ***Du 5 au 15 février***

Examens des habilités de base  
(4<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> année)

### ***Le vendredi 8 février***

2<sup>e</sup> bulletin informel à la maison

### ***Le mercredi 20 février***

Réunion SEG  
19h à la bibliothèque

### ***Le jeudi 21 février***

Journée de ski à Seymour  
Classes du secondaire

### ***Le vendredi 22 février***

Spectacle du Festival du Bois  
1<sup>er</sup> à la 12<sup>e</sup> année

### ***Le lundi 25 février***

Journée pédagogique  
Pas de classes

### ***Le mercredi 27 février***

Journée des métiers  
7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> année

### ***Le vendredi 29 février***

Tournoi Ballon panier  
6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> année

## ***Pinceaux à la main !***

La restauration de notre salle d'arts dramatiques bat son plein. Quelques couches de peinture, quelques coups de marteau, l'installation de rideaux noirs, un bon système de sonorisation, et nous aurons une salle de spectacle des plus 'spectaculaires' ! Un groupe d'élèves de 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> année, ( Nikola Cadieux-Rusan, Alexandra Bastien, Emmanuel Brassard, Micheline Chouinard, Isabelle Ouellet-Chong, Nima Samiei et Krystophe Le, et Miranda Riou-Green ) sous l'habile direction des deux maîtresses de chantier, Mme Elizabeth Pelletier et Mme Katia Labonté, ont accompli une première journée de travail dimanche dernier et compléteront le travail avec une autre corvée prévue pour le dimanche 7 février prochain. Nous sommes toujours à la recherche d'un électricien qui serait disponible et prêt à nous donner un coup de main avec l'installation de lumières.



*Nikola Cadieux-Rusan*



*Isabelle Ouellet-Chong*



*Emmanuel Brassard, Nima Samiei*



C'est la semaine de la francophonie, et ici, à l'école des Pionniers, nous avons l'intention de la célébrer en grand ! Au cours de la semaine, nous nous offrirons multiples occasions de célébrer la langue et la culture qui sont celles de 200 millions de personnes dans le monde.

Nous sommes l'École des Pionniers de Maillardville, et bien que Maillardville, le berceau de la francophonie de la Colombie-Britannique est à 15 kilomètres de l'école, notre école se veut raconteuse non seulement de notre riche patrimoine, mais encore plus, un phare reflétant la fierté de nos réalisations actuelles. C'est ce sentiment d'appartenance à la francophonie de notre province et de notre pays, où la diversité culturelle est perçue comme une source d'enrichissement du tissu social plutôt qu'une source de conflit, qui fera naître chez nos jeunes le désir de se bâtir un avenir, ici, en Colombie-Britannique. Bonne semaine à tous.

*Raymond Lemoine*  
Directeur



### à l'élémentaire

Dans le cadre de la semaine de la francophonie, les élèves de la maternelle à la 5<sup>e</sup> année participeront à des activités spéciales sur l'heure du dîner. Ces derniers seront invités à jouer à des jeux qui mettront en vedette la langue française. Des équipes formées d'élèves de tous les âges s'amuseront à « Fais-moi un dessin », « Jeopardy », « Charivari » et « Bingo ». À la fin de la semaine, des certificats-cadeaux pour l'achat de livres seront remis à 6 participants.



### au secondaire

Au programme : de grands rassemblements quotidiens où nous célébrerons notre francophonie. Les rassemblements auront divers thèmes, entre autres les proverbes et l'improvisation. La grande finale verra le concours « **Es-tu plus futé qu'un enseignant du secondaire ?** »...un événement qui promet d'être des plus intéressants.

## Dates à retenir

**Du 7 au 14 mars**

Semaine de la francophonie

**Le mercredi 12 mars**

Cérémonie de la levée du drapeau

Départ hâtif 14H

Entrevues parents-profs

14H30 – 16H30

**Le vendredi 14 mars**

Fin du 2<sup>e</sup> trimestre

Visite au musée de

l'Holocauste

8<sup>e</sup> – 12<sup>e</sup> année

**Du 17 au 28 mars**

Congé du printemps

**Le lundi 31 mars**

Retour à l'école

Début du 3<sup>e</sup> trimestre

**Le vendredi 11 avril**

Tournoi de hockey

8<sup>e</sup> à 12<sup>e</sup> (CSF)

**Du 21 au 24 avril**

Camp vert de la 6<sup>e</sup> année

Squamish

**Le mercredi 23 avril**

Réunion de la Société

d'Éducation Gareau (APÉ)

19H à la bibliothèque

**Le jeudi 24 avril**

Conférence pour les parents

Mme Fran Kammermayer

19H à la bibliothèque

**Le vendredi 25 avril**

Journée pédagogique

Pas de classe



### La levée du drapeau

Comme dans toutes les 39 écoles du Conseil Scolaire Francophone (voir le communiqué de presse annexé), nous célébrerons le drapeau franco-colombien lors d'une assemblée spéciale le mercredi 12 mars à 11H.



### La chorale en spectacle

Sous la direction de notre grand chef de chorale, **M. Jean-Charles Côté**, la chorale de l'école présentera un spectacle de chants folkloriques canadiens-français. Le mardi 11 mars à 11h au gymnase.



### Cinéma Pionniers

Dans le cadre du Rendez-vous de la francophonie 2008 et en collaboration avec l'Office National du Film, plusieurs nouveautés de l'ONF seront projetées au cours de la semaine. De plus, en soirée du 12 mars, à 19H, nous offrirons au grand public une projection du film **Le Temps des Madelinots**. Entrée gratuite.



### La coupe Littéraire La grande finale

Bien oui, la saison de **La Coupe Littéraire** tire à sa fin et la grande finale aura lieu au cours de la semaine avec la remise du trophée le vendredi 14 mars.



### FrancDépart

Le lancement officiel et public du premier centre **FrancDépart** aura lieu le vendredi 14 mars à 10H, dans le foyer de l'école. Seront présents : nos deux députés provinciaux, Messieurs Harry Bloy et Ian Black.



**CONSEIL SCOLAIRE FRANCOPHONE  
DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE**

(School District No. 93)

180-10200 Shellbridge Way, Richmond, BC V6X 2W7 Canada

Tél. (604) 214-2600 - Téléc. (604) 214-9881 – www.csf.bc.ca

**POUR DIFFUSION IMMÉDIATE**

**COMMUNIQUÉ DE PRESSE**

## **Le drapeau franco-colombien, ça se fête !**

**Richmond, C.-B. (Le 6 mars 2008)** Le mercredi 12 mars prochain, les 39 écoles du Conseil scolaire francophones de la Colombie-Britannique (CSF) célébreront le drapeau franco-colombien. Alors que l'activité provinciale se déroulera à 10 h 30 à l'école L'Anse-au-sable, située au 675, chemin Lequime à Kelowna, chaque école tiendra une activité dans leur établissement afin de souligner leur appartenance à la communauté francophone de la Colombie-Britannique. Les représentants des médias ainsi que les membres de la communauté sont invités à participer à cette célébration.

Dans le cadre de l'activité provinciale, on procédera à la levée du drapeau franco-colombien et on soulignera la vitalité du programme francophone à Kelowna. En effet, l'école L'Anse-au-sable offre depuis septembre 2007 un programme de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année. De plus, l'école dépasse pour la première fois le cap des 200 élèves. De plus, on procédera au chant de la chanson « Franco qu'on est bien », composée par Rémy Bédard et Josée Millette, enseignants à l'école Victor-Brodeur à Victoria. Cette chanson entraînante, qui sera chantée dans l'ensemble des écoles du CSF, sensibilisera les élèves et le personnel à la richesse de la francophonie de la Colombie-Britannique.

Créé en mai 1981 dans le cadre d'un concours et dévoilé officiellement en 1982, le drapeau franco-colombien est l'œuvre de Raymond Lemoine, directeur de l'école des Pionniers de Maillardville. Les couleurs et les symboles choisis donnent au drapeau un caractère distinctif. Le cornouiller, emblème floral de la Colombie-Britannique, et la fleur de lys, symbole de la francophonie, illustrent toutes les richesses de la province et de ses francophones. Les lignes bleues rappellent la mer, et leur élévation, les montagnes Rocheuses. Le cercle jaune du cornouiller, c'est le soleil. Un des pétales du cornouiller se marie à la fleur de lys pour signifier que la province s'enrichit de la présence des Franco-Colombiens. La fleur de lys pointe en direction du soleil, source de vie et d'espoir.

« Les francophones de la Colombie-Britannique sont fiers de leur histoire, de leurs racines et de leur héritage culturel, ainsi que de leurs réalisations actuelles », déclare Mme Marie Bourgeois, présidente du CSF. « Avec cette activité provinciale, le CSF veut promouvoir un sentiment d'appartenance à notre province. De plus, il est important que la diversité culturelle soit perçue comme une source d'enrichissement du tissu social qui a fait naître chez les francophones le désir de se bâtir un avenir, ici, en Colombie-Britannique. »

« Par cette activité, le CSF reconnaît l'importance du drapeau franco-colombien, symbole de la richesse et diversité de notre communauté francophone », explique M. Mario Cyr, directeur général par intérim du CSF. « Nous sommes fiers de célébrer la vitalité de notre communauté à Kelowna et ainsi reconnaître la qualité de l'école L'Anse-au-sable et le renforcement de l'éducation francophone dans l'Okanagan. »

*Depuis sa création en 1995, le Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique offre des programmes et des services éducatifs valorisant le plein épanouissement et l'identité culturelle des apprenantes et apprenants francophones de la province. Un partenaire dans le développement de la collectivité francophone de la Colombie-Britannique, le Conseil compte aujourd'hui plus de 4000 élèves et 39 écoles, dont 21 écoles homogènes, et dessert 78 communautés réparties dans l'ensemble de la province.*

**Source :**

Paul de la Riva

Directeur des communications

Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique

(604) 214-2617

(778) 840-2733 - cellulaire

[pdelariva@csf.bc.ca](mailto:pdelariva@csf.bc.ca)

[www.csf.bc.ca](http://www.csf.bc.ca)



## **Dates à retenir**

### **Le jeudi 24 avril**

Bulletins informels  
(élémentaire)

### **Le vendredi 25 avril**

Journée pédagogique  
Pas de classe

### **Le mercredi 30 avril**

Vaccin  
(6<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> année)

### **Le mardi 6 mai**

Photo de groupes  
Photo panoramique

### **Du 12 au 16 mai**

Voyage en Saskatchewan  
Les 9<sup>e</sup> année

### **Le mercredi 14 mai**

Sortie à Science World  
Divisions 6 à 8 (2<sup>e</sup> & 3<sup>e</sup>)

### **Le jeudi 15 mai**

Sortie à Playland  
Divisions 9 à 11 (4<sup>e</sup> & 5<sup>e</sup>)

### **Le lundi 19 mai**

Congé scolaire

### **Le mardi 20 mai**

Concert des harmonies des  
écoles Pionniers, BCAA, et  
Pacific Academy

### **Du 21 au 23 mai**

Camp de Leadership  
à Powell River  
Les 8<sup>e</sup> année

### **Le mardi 27 mai**

Concert Chorale/Harmonie  
Maternelle à la 5<sup>e</sup> année

## **Mot du directeur**

Avec l'arrivée du printemps, vous avez sans doute remarqué que l'École des Pionniers bourdonne d'activités de toutes sortes (c'est-à-dire, bourdonne un peu plus que d'habitude...). En effet, plusieurs activités culturelles, sportives et éducatives se dérouleront durant les deux derniers mois de l'année scolaire. Tous bénéficieront de ces activités reliées à notre programme. Vous trouverez à la gauche de cette page un horaire et une liste d'activités qui continueront sans doute à donner à cette année scolaire des couleurs vives et excitantes. Tel que vous l'avez lu dans un mémo antérieur, nous vous rappelons l'importance d'obtenir la permission écrite des parents à chacune des sorties proposées. Prenez le temps de discuter avec votre enfant de la façon la plus efficace de vous informer de toute correspondance avec l'école.

Vous aurez sûrement la chance de rencontrer de nouvelles personnes qui déambulent dans les corridors de l'école. Il s'agit des deux enseignantes stagiaires de l'université du Québec à Rimouski. L'École des Pionniers les accueille pour leur stage final. Geneviève Bourque et Esther Morin sont respectivement jumelées à la classe de maternelle de Mme Magalie et de la 2<sup>er</sup> année de Mme Annik. Nous leur souhaitons la bienvenue parmi nous.

Bon printemps à tous !  
Raymond Lemoine

## **La sécurité sur Internet**

Il est évident qu'avec le déploiement technologique que nous avons vécu depuis deux ans à l'École des Pionniers, l'arrivée des ordinateurs portables en salle de classe suscite beaucoup d'enthousiasme et d'innovation autant chez les élèves que chez les enseignants. Les élèves sont plus motivés que jamais et leurs projets reflètent leur engagement dans leur réussite scolaire. Internet n'est désormais plus seulement réservé qu'aux bibliothèques et aux points d'accès communautaires; il s'étend dans les maisons de nos élèves où la plupart des foyers y ont recours. Ce grand changement modifie nos habitudes et facilite de beaucoup l'accès à l'information. Toutefois, une certaine réticence règne auprès de certains parents et enseignants. Que font nos élèves et nos enfants lorsqu'ils sont en ligne? Comment s'assurer qu'ils font une bonne utilisation des ressources disponibles? Veuillez prendre note de la brochure agrafée à cet Info-Pionniers. Il s'agit d'un guide pour les parents à l'égard de la sécurité et Internet.

**À ne pas manquer !**

**Kermesse de l'École des Pionniers**

**Le samedi 31 mai 2008 de 11H à 15H**

**(Une vente de garage le même jour – réservez une table 15\$)**



### **Le calendrier scolaire – Sondage**

Évidemment, la détermination du calendrier scolaire représente une partie importante dans une planification scolaire. Cette année, avec la tenue des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010, nous cherchons à déterminer le calendrier scolaire des deux prochaines années scolaires, c'est-à-dire, 2008–2009 et 2009–2010. Ces calendriers seront construits suite à une consultation auprès des parents et du personnel de l'école. Pour cette fin, vous trouverez un sondage annexé à cet Info-Pionniers. Nous vous prions de prendre quelques minutes pour le remplir et de le faire parvenir au secrétariat de l'école avant le vendredi 2 mai. Ceux voulant répondre au sondage en ligne, vous le retrouverez à l'adresse suivante :

[http://www.surveymonkey.com/s.aspx?sm=Kau1PCC5uyOXO\\_2bNzEsv2DQ\\_3d\\_3d](http://www.surveymonkey.com/s.aspx?sm=Kau1PCC5uyOXO_2bNzEsv2DQ_3d_3d)



### **Petits scientifiques en action !**

Simplement pour vous informer que les classes de 2<sup>e</sup> (Johanne et Annik), 3<sup>e</sup> (Audrey et Marie-Hélène) et 4e–5e (Mme Véronique) feront une Expo-Sciences (foyer de l'école, couloirs et bibliothèque) le 13 mai prochain en après-midi. Les parents sont invités!

### **Notre bonne vieille Terre!**

Parce que c'est juste un petit geste qui compte...

Les 2 classes de 2<sup>e</sup> année ont fait un nettoyage de la cour de l'école (devant et derrière) le 22 avril dernier pour souligner la Journée de la Terre.

### **De retour du Sénégal**

Comme vous le savez déjà, une équipe de 5 adultes dont 3 intervenants de notre école, ont passé 12 jours au Sénégal, plus spécifiquement dans la ville de M'Bour qui se trouve à 80 km au sud de Dakar. Douze jours passés au Sénégal, c'est difficile à résumer en quelques mots. Lorsque les gens nous demandaient « Comment c'était le Sénégal ? », nous avons beaucoup de difficultés à répondre. Difficile de rendre justice à ce pays merveilleux et à l'accueil chaleureux qui nous a été réservé. Ce qui nous vient en tête, ce sont des images, des couleurs, des visages mais bien sûr, il y a les mots : la chaleur constante, des contrastes pas toujours explicables, des sourires, les paysages, la musique, la bonté, la résilience, la générosité et, partout, la pauvreté.

Au cours de ce voyage exploratoire, nous avons visité 5 écoles, un dispensaire, une pouponnière et un centre d'alphabétisation. Lors de ces visites, nous avons pris contact avec les personnes-ressources et discuté avec eux d'une future collaboration. Nous avons pu cibler la clientèle avec qui nos jeunes travailleront et où nos interventions seront les plus utiles. Depuis notre retour, le comité organisateur est en pleine effervescence afin de préparer ce voyage pour l'an 2009. Nous sommes à mettre sur pied un cours qui sera offert au niveau du C.S.F. et qui s'intitulera Perspective mondiale 11. Tout élève voulant faire partie du projet Yaakaar, devra suivre ce cours. Nous ferons aussi la tournée des autres écoles du district pour l'inscription des élèves au projet.

Merci à tous ceux qui ont fait des dons de livres, médicaments et lunettes. Nous avons remis les livres dans deux écoles, les vêtements à la pouponnière et les lunettes au centre ophtalmologique. Vos dons furent très appréciés.

Pour en savoir plus, n'hésitez pas à consulter le projet sur le site web de notre école. En plus, à l'endos de cet Info-Pionniers, vous trouverez un article qui est paru dans le TriCity News du 19 mars dernier.





### *Nouvelles de la cafétéria*

Comme vous le savez, nous avons mis à l'essai, au cours des deux dernières semaines, un nouvel horaire de dîner pour les élèves de 4<sup>ième</sup>/5<sup>ième</sup> année. Cet horaire semble bien convenir autant aux élèves de M-3 qu'à ceux de 4/5. Les petits ont plus d'espace à la cafétéria et le niveau de bruit a légèrement diminué. Mais il y a encore du travail à faire à ce niveau-là. D'autre part, les élèves de 4/5 en sortant dehors à 11h50, peuvent jouer sur toutes les structures de jeux, y compris les balançoires; cela leur plaît beaucoup. D'ailleurs, un ajustement à l'horaire que nous apporterons cette semaine est de les laisser jouer dehors jusqu'à 12h30. À leur entrée à la cafétéria, ils peuvent manger dans le jardin tous les jours, si la température le permet, et non seulement une fois par semaine comme c'était le cas avec l'ancien horaire. Cela aussi est un changement qu'ils apprécient bien.



Donc, ce changement semble avoir un impact positif sur petits et grands et il est apprécié par tous les élèves de M-5. Nous allons donc l'adopter de façon permanente. Nous tenons à remercier le personnel enseignant et le personnel de surveillance pour avoir facilité ce changement. Un merci spécial aux enseignantes de 4/5, Sylvie Lapointe, Véronique Clément, Johanne Hamel et Gisèle Dupuis pour avoir pris le temps de discuter de ce changement avec leurs élèves et d'en évaluer l'impact. Nous voulons également remercier notre surveillante des 4/5, Gisèle Chan, pour sa grande flexibilité et son sens d'initiative.

### *Nos élèves à l'honneur !*



Jessie Hébert-Astles,  
récepteur  
d'une médaille d'or  
lors des Jeux d'hiver de la  
Colombie-Britannique  
en février 2008.



Quelques-uns de nos élèves ont fait les manchettes récemment.

- **Jessie Hébert-Astles** et **Edgar Gallant** ont remporté chacun une médaille d'or aux Jeux d'hiver de la Colombie-Britannique à Cranbrook en février dernier, Jessie au Hockey et Edgar au Curling ;
- Au même Jeux d'hiver, **Jordan Ju** a remporté la médaille d'argent en Patinage artistique.
- **Sarah Drolet**, **Emmanuelle Ferron**, et **Wendi-Lee Punchak** ont participé au voyage de Paix en Chine avec la chorale Coastal Sound durant la pause du printemps.
- **Alison** et **Tyson Chan Kwai Siong** ont tous les deux remporté des médailles d'or dans une compétition provinciale de TaeKwanDoh.
- **Alex Tran** et **Edgar Gallant** se sont mérités les 4<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> place en saut en longueur au Coquitlam District Track Meet. **Alex** s'est aussi placé en 4<sup>e</sup> place au triple saut en longueur.

Félicitations à tous ces élèves. Nous sommes fiers de vous !



## *Dates à retenir*

### *Le mardi 3 juin*

Tournée de l'harmonie 8/9

### *Le mardi 10 juin*

Gala Méritas  
19H au gymnase

### *Le jeudi 12 juin*

Remise des diplômes aux  
finissants  
19H à UBC

### *Le vendredi 13 juin*

Fin des classes pour le  
secondaire (6<sup>e</sup> – 12<sup>e</sup>)

### *Du 16 au 20 juin*

Retour pour compléter les  
travaux non-remis (6<sup>e</sup>-9<sup>e</sup>)

### *Du 16 au 26 juin*

Révision et examens  
provinciaux (10<sup>e</sup> – 12<sup>e</sup>)

### *Le mercredi 18 juin*

AGM de la SEG  
19H à la bibliothèque

### *Du 23 juin au 4 juillet*

Dernier bulletin scolaire (6<sup>e</sup> –  
12<sup>e</sup>). À venir chercher au  
secrétariat.

### *Le mardi 24 juin*

Cérémonie de fin d'année  
À l'élémentaire

### *Le mercredi 25 juin*

Pique-nique de l'école

### *Le jeudi 26 juin*

Fin des classes à 12H05  
Bulletins formels

L'école sera ouverte jusqu'au  
vendredi 4 juillet, à 16H.

Le secrétariat de l'école  
ouvrira le lundi 25 août.

### *Mot du directeur*

Avec l'arrivée de juin, nous sommes en plein dans l'étape de préparation pour l'année scolaire 08-09. Tout en planifiant pour l'an prochain, nous faisons le bilan de cette merveilleuse année scolaire qui vient de s'écouler.

Les grandes lignes de notre planification pour l'an prochain comprendront l'amélioration des habiletés des élèves quant à l'expression écrite et la lecture telle qu'indiqué dans le plan de réussite de l'école. Nous allons continuer à intégrer la technologie dans notre pédagogie et dans le quotidien de l'école. En plus, suite à une demande du Ministère de l'Éducation, nous allons mettre en place des mesures pour une alimentation saine à l'école. Le Ministère demande également de développer un plan d'activités physiques qui sera à l'horaire quotidien des élèves sans que ce soit un cours prescrit.

Dans cet avant dernier numéro de l'Info-Pionniers, je tiens à remercier nos nombreux parents bénévoles, c'est-à-dire, nos supers parents qui sont toujours là... aux rencontres de l'APÉ, aux soirées de consultation, aux sorties scolaires, aux cueillettes de fonds. Notre école ne serait pas ce qu'elle est sans votre précieuse collaboration.

Bonne fin d'année scolaire à tous !  
Raymond Lemoine



### *On se prépare pour les Jeux Olympiques de 2010!*

En effet, 7 élèves de l'École des Pionniers et une ancienne, maintenant à Gabrielle Roy, se préparent pour devenir des bénévoles efficaces. La semaine du 14 mai, ils sont allés aider l'équipe du Festival International des enfants de Vancouver, en travaillant auprès du public dans les différentes activités du festival.

Le 31 mai, ils travailleront aussi à la kermesse traditionnelle de l'École des Pionniers. Ces heures de bénévolat font partie intégrale du programme pour le cours de Bénévolat 2010 offert par l'école virtuelle du CSF depuis déjà deux ans. Le but de ce programme est de produire de jeunes intervenants communautaires qui pourraient travailler au Jeux Olympiques de 2010. Le cours reviendra l'an prochain en offrant une nouvelle formule ; les apprenants pourront aussi s'impliquer dans des activités comme « **À vélo pour les sans abris** » ainsi que le projet humanitaire au Sénégal « **Yaakaar 2009** » de notre école. C'est un défi pour tous!



### **La Baccalauréat International**

C'est officiel....depuis le 22 avril 2008, l'École des Pionniers est une école candidate du Baccalauréat International (B.I.). Ce programme d'études pré-universitaires de deux ans, reconnu au niveau mondial, est offert par plus d'un millier d'établissements dans 180 pays. Pour nous, au seuil de cette nouvelle aventure éducative, l'an prochain représentera une année de planification et de formation afin d'être en mesure d'ouvrir ce programme d'études dès la rentrée 2009. Mme Jocelyne Fortin a été nommée la coordonnatrice du Bac International à notre école.

### **Prix de reconnaissance national**

L'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique, le loisir et la danse (ACSEPLD) nous a décerné le Prix de reconnaissance aux écoles 2007-2008 pour souligner l'excellence de notre programme d'éducation physique. Le prix nous a même mérité une lettre du Premier Ministre Harper ! Vous retrouverez cette lettre à l'encart de ce bulletin.

### **Résultats du sondage à l'égard du Calendrier scolaire**

Le mois dernier, vous avez été invités à répondre à un sondage au sujet des calendriers scolaires de l'an prochain ainsi que l'année scolaire 2009-2010. Voici les résultats :

Pour le calendrier 2008-2009, on vous a demandé d'indiquer votre premier choix à l'égard du congé du printemps :

- 33.3% des répondants ont choisi d'adopter le calendrier standard du ministère de l'Éducation (1 semaine pour le congé du printemps) ;
- 53.3% des répondants ont choisi de modifier le calendrier standard et ajouter une 2<sup>e</sup> semaine au congé du printemps ;
- 14.7% des répondants ont choisi de modifier le calendrier standard et ajouter 5 jours de congé dispersés pendant l'année ;
- 1.3% des répondants ont choisi autre chose.

Pour le calendrier 2009-2010, on vous a demandé si vous seriez favorable à la fermeture de votre école afin de libérer des espaces et/ou permettre au personnel et aux parents d'être bénévoles :

- 43.1% des répondants ont répondu oui ;
- 48.6% des répondants ont répondu non ;
- 13.9% des répondants sont indécis.



Conforme à la loi scolaire, les calendriers scolaires 2008-2009 et 2009-2010 seront déterminés d'après l'analyse des résultats de ce sondage. Une fois notre calendrier scolaire accepté par le Conseil d'administration du CSF, nous vous le remettons, et ceci, fort probablement avec le bulletin de votre enfant. Il sera également affiché sur notre site web..

### **Résurgence de pédiculose**

Le printemps est habituellement la saison des poux. Toutes les écoles subissent, à cette époque de l'année, une résurgence de pédiculose. Nous vous conseillons de vérifier les cheveux de votre enfant régulièrement. Afin d'éviter ces petits envahisseurs l'an prochain, notre Association de parents discute d'un plan proactif d'intervention qui pourrait être mis en vigueur dès la rentrée en septembre. Plus de détails suivront à l'automne.

### **Sandales colorées... une suite pour les enfants en Haïti!**

Mme Michelle MacRae (maman d'Austin en maternelle et d'Ashley en 2<sup>e</sup> année), retourne à Port-au-Prince en août prochain. Voici ce qu'elle nous écrit : « J'aimerais offrir 100 paires de sandales aux enfants et aux éducatrices des deux orphelinats où je vais me rendre. Si les jeunes avaient des sandales aux pieds, ils pourraient se gambader en toute liberté (hygiène et santé) lors de la saison des pluies! Alors quand vous achèterez une paire de sandales à votre enfant, pensez en acheter une seconde paire pour un enfant dans le besoin. Ils penseront à vous lorsqu'ils chausseront leurs nouvelles sandales lors des sorties du dimanche! Si vous désirez m'encourager dans cette cause, vous pouvez apporter les sandales à l'école à Mme Magalie ou Mme Annik. NB Il y a un petit spécial de la semaine au magasin Old Navy (10\$ pour 3 paires pour les adultes et 4 paires pour les enfants).





### ***Parent francophone et son bébé recherchés !***

Dans le cadre du programme ***Les Racines de l'empathie***, l'École des Pionniers de Maillardville est à la recherche de deux parents francophones (mère ou père) et de leur bébé (né ou à naître entre le 1<sup>er</sup> mai et le 30 août 2008) souhaitant devenir des familles du programme pour l'année scolaire 2008-2009.

Le programme ***Les Racines de l'empathie*** vise l'enseignement de l'empathie et des sentiments avec comme « modèle » la relation entre un parent et son nouveau-né. En effet, la participation d'un parent de la communauté et de son bébé représente le cœur du programme des Racines de l'empathie. Au cours de la prochaine année scolaire, la famille (le parent et son bébé) fera neuf visites à la classe (durée d'environ ½ heure) à raison d'une visite par mois. Deux classes de l'École des Pionniers participeront au programme.

Vous êtes enceinte ou venez d'accueillir un nouveau-né dans votre famille ? Vous connaissez une famille francophone intéressée?

Contactez Marie-Andrée Asselin au 604-889-9814 ou par courriel à [maasselin@canada.com](mailto:maasselin@canada.com)

Consulter le site Internet du programme Les Racines de l'empathie : [www.rootsofempathy.org](http://www.rootsofempathy.org)



### ***Nos élèves à l'honneur !***



Félicitations à :

- Kyana Hébert-Astles qui s'est méritée une médaille d'or à la compétition de danse 'Dance Power' à New Westminster.
- Rebecca Brassard qui s'est méritée la 1<sup>ère</sup> place en ballet à la compétition Peak International.
- Samya Lemrini qui a remporté la dictée PGL dans la catégorie des quatre provinces de l'ouest.
- Larissa Horobec qui s'est également méritée une 1<sup>ère</sup> place en Jazz avec le Tri-Cities Dance Centre.
- Jessey Hébert-Astles qui a été choisi par le Western Hockey League comme joueur affilié avec l'équipe Kelowna Rockets. Vous retrouverez la photo de Jessey ci-bas lorsqu'il a reçu un certificat de mérite de la Mairesse de Coquitlam, madame Maxime Wilson pour ses accomplissements au hockey et pour l'obtention d'une médaille d'or aux Jeux d'hiver de la Colombie-Britannique cette année.





À ne pas manquer !



# Kermesse 2008

École des Pionniers  
le samedi 31 mai  
de 11h à 15 h

- \* des jeux, des prix
- \* du maquillage
- \* des tours à cheval
- \* une vente de pâtisseries
- \* BBQ
- \* démonstrations de Karaté
- \* un marché aux puces
- \* un "dunk tank"
- \* et bien d'autres choses!

Merci à nos commanditaires:  
Sight & Sound Integrated Systems, McDonalds (rue Ottawa),  
Safeway (Shaughnessy Station) et Thu Phan

## Mot du directeur

Quelle équipe, quelle école ! Après 10 mois d'apprentissage et d'activités quasi sans relâche, l'année scolaire 2007-2008 se termine bientôt. Le bilan des activités éducatives et culturelles que nous pouvons tirer de notre année scolaire s'avère très impressionnant, même époustoufflant. Vous trouverez, à l'endos de ce dernier Info-Pionniers de l'année, une liste des 'coups de cœur' de l'année, c'est-à-dire toutes les activités qui ont enrichi la programmation académique de notre école, et, en fait, qui ont fait des derniers 10 mois une des années scolaires les plus riches et excitantes dans l'histoire de notre école, autant pour vos enfants que les adultes qui les ont encadrés ! Il y a de quoi en être fier !

Nous sommes particulièrement fiers d'avoir atteint nos objectifs tels que précisés dans notre plan de réussite scolaire : améliorer les habiletés des élèves en littératie de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année et améliorer les habiletés technologiques des élèves des classes déployées d'ordinateurs portables. Dans les deux cas, l'évaluation des progrès de nos élèves démontre une amélioration importante et significative. À la fin du mois de juin, vous pourrez jeter un coup d'œil aux résultats des évaluations qui ont été effectuées dans le cadre de la rédaction de notre bilan annuel. Sous peu, vous retrouverez celui-ci sur le site web de l'école.

Si nous avons réussi à atteindre et même aller au-delà des buts académiques fixés en début d'année, c'est grâce à la collaboration de tous les membres du personnel de notre école. Il va sans dire que les enfants ainsi que toute la communauté scolaire de l'École des Pionniers ont été très bien servis par cette équipe de gens dévoués, professionnels, et avant tout, des gens qui aiment travailler avec les enfants. Je me sens privilégié de côtoyer ces éducateurs qui, à tout temps, mettent les enfants au cœur de toutes leurs actions.

Pour l'an prochain, nous sommes heureux de vous annoncer que la majorité des enseignants seront toujours avec nous. Toutefois trois nous quitteront : M. Philippe Morier, qui partira en voyage au Brésil ; M. Éric Boivert qui se retrouvera dans une autre école du CSF en septembre prochain et, Mme Johanne Hamel, pionnière du programme francophone à Coquitlam, déménage à Penticton cet été et enseignera à l'École Entre-Lac. Je profite de ce bulletin de nouvelles pour les remercier, en votre nom, pour leur dévouement et leurs services envers l'éducation et le bien-être de vos enfants. Deux nouveaux enseignants se joindront à notre équipe, Mme Cynthia Maltais-Desbiens qui sera titulaire d'une classe de 6/7, ainsi que M. Nathanaël Lisimaque qui sera enseignant de classe ressource et partagera une 6<sup>e</sup> année avec M. Leclerc.

Il me reste à vous souhaiter un bel été, d'excellentes vacances en espérant que vous pourrez bien profiter de ces moments précieux avec vos enfants.

Raymond Lemoine  
Juin 2008







Cette année, notre programme scolaire a été enrichi par une impressionnante brochette d'activités ! Nous tenons à remercier tous ceux, personnel et parents, qui se sont donnés corps et âme à rendre l'année scolaire 2007-2008 une des plus riches et excitantes de l'histoire de l'École des Pionniers. De véritables coups de cœur !

- ♥ La course Terry-Fox (1224\$ de collecte pour la *Société canadienne du cancer*)
- ♥ Inauguration du nouveau terrain de jeux (Merci à la Société d'Éducation Gareau)
- ♥ Foire des livres (avec Scholastic)
- ♥ Concert de Noël M-5
- ♥ Concert de Noël (Chorale et Harmonie)
- ♥ Participation au Camp de Leadership au CLAN (7-9)
- ♥ Shakespeare-ance Festival (Exposition des costumes, des jeux, et de la nourriture d'époque)
- ♥ Campagne de financement Équita Oxfam (Plus de 1932\$ de vente)
- ♥ Des bas de Noël en Haïti (Projet humanitaire au primaire) – merci à Mme McRae
- ♥ Célébration d'Halloween
- ♥ Correspondance Belgique – École des Pionniers  
(Correspondance avec une école francophone de la Belgique)
- ♥ Restauration de la salle d'Arts dramatiques
- ♥ La journée des métiers (6<sup>e</sup>-7<sup>e</sup>, trois écoles participantes)
- ♥ Pièce de théâtre des 8/9 (*Silence à la cour !*)
- ♥ Pièce de théâtre des 6/7 (*Une histoire sans film*)
- ♥ Journée de ski à Seymour
- ♥ Participation au Festival du Bois
- ♥ Tournoi Ballon panier interscolaire (6<sup>e</sup> -7<sup>e</sup>) – écoles du CSF
- ♥ Participation au Parlement Jeunesse (Procédures et débats parlementaires à Victoria)
- ♥ Participation aux Jeux d'hiver à Cranbrook (Médailles d'Or et d'Argent rapportées)
- ♥ Spectacle Aché Brasil
- ♥ Semaine de la francophonie
- ♥ Célébration du drapeau Franco-colombien
- ♥ Conférence Fran Kammermayer (merci à la Société d'Éducation Gareau)
- ♥ Camp vert à Squamish (6<sup>e</sup> année)
- ♥ Tournoi de hockey interscolaire (8<sup>e</sup> – 12<sup>e</sup> année) – écoles du CSF
- ♥ Visite au musée de l'Holocauste (8<sup>e</sup> – 12<sup>e</sup> année)
- ♥ Cinéma Pionniers (ONF)
- ♥ La coupe Littéraire (3000\$ de nouveaux livres achetés....et lus)
- ♥ Concours 'Es-tu plus futé qu'un enseignant du secondaire ?'
- ♥ Sortie à Playland (4<sup>e</sup> – 5<sup>e</sup> année)
- ♥ Sortie au Science World (2<sup>e</sup> – 3<sup>e</sup> année)
- ♥ Concert d'Harmonies Pionniers/Pacific Academy/BCAA
- ♥ Voyage en Saskatchewan (9<sup>e</sup> année)
- ♥ Voyage au Manitoba (Festival du Voyageur)
- ♥ Kermesse 2008 (Merci à la Société d'Éducation Gareau)
- ♥ Prix de reconnaissance national ACSEPLD (Excellence en éducation physique)

- ♥ La tournée de l'Harmonie 8-9 (Présentations aux écoles André-Piolat et Anne-Hébert)
- ♥ Gala Méritas 2008 (6<sup>e</sup> – 12<sup>e</sup> année)
- ♥ Pique-nique familial 2008
- ♥ Mini-Olympiades coopératives (Juin)
- ♥ Participation en athlétisme junior et sénior aux  
Championnats régionaux des districts scolaires Vallée Fraser et Coquitlam
- ♥ Participation au Championnat Provincial d'athlétisme, avril-juin 2008
- ♥ Participation au Championnat Ocean Athletics Track and Field inter-scolaire, mai 2008
- ♥ Participation au Théâtre Provincial (Don Quichote)
- ♥ Cérémonie du Jour du Souvenir
- ♥ Danse du printemps (8<sup>e</sup> – 12<sup>e</sup>)
- ♥ Production de l'album souvenir (6<sup>e</sup>-12<sup>e</sup>)
- ♥ Hockey et Ballon-volant intra-mural
- ♥ Les petits Cuistots (Club de cuisine)
- ♥ Recyclage papier et cannettes (Levée de fonds pour les projets humanitaires)
- ♥ L'Expo-Sciences du primaire
- ♥ Les châteaux de Port Coquitlam (Exposition des Châteaux de la Loire)
- ♥ Participation à la conférence Luc Lainé du Cercle Canadien  
(Sujet : Les autochtones du Canada)
- ♥ Participation à la conférence Mark Angeloddu du Cercle Canadien (Sujet : L'environnement)
- ♥ Participation à la conférence Major-Général Timothy James Grant du Cercle Canadien  
(Sujet : Le rôle du Canada en Afghanistan)
- ♥ Le Carrefour universitaire (Une foire universitaire) (10<sup>e</sup> – 12<sup>e</sup>)
- ♥ Opération I-Pod (Levée de fonds pour une famille)
- ♥ Sortie éducative à Place des Arts et au Foyer Maillard (2<sup>e</sup>-3<sup>e</sup> année)
- ♥ Patinage au centre récréatif de Port Coquitlam (M – 5<sup>e</sup> année)
- ♥ Activité jour de la Terre (2<sup>e</sup>-3<sup>e</sup> année)
- ♥ Projet de médiation Vers le Pacifique
- ♥ Sorties à la piscine Hyde Creek (2<sup>e</sup>-5<sup>e</sup>)
- ♥ Camp Bamfield (Groupe d'élèves à héritage autochtone)
- ♥ Spectacle Contes musicaux de la Chorale
- ♥ Ateliers de gymnastique au Club Aviva (2<sup>e</sup> année)
- ♥ Projet d'embellissement de l'école *Peinture des colombes de paix* (M-5<sup>e</sup> année)
- ♥ Les racines de l'empathie
- ♥ Journée carrière Educacentre
- ♥ Des sandales pour Haïti (Projet humanitaire à l'élémentaire)
- ♥ Activités de décroïsonnement
- ♥ Cérémonie de fin d'année à l'élémentaire
- ♥ Ateliers de construction identitaire (6<sup>e</sup>-8<sup>e</sup> année)
- ♥ La Dictée PGL
- ♥ Le concours Pythagore  
(Mathématiques : Moyenne canadienne = 30.85 ; Moyenne de l'école des Pionniers = 31.38)
- ♥ Conférence NASA (5<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> année)
- ♥ Participation à ONIVA (Radio-Canada)
- ♥ Lancement du Projet Yaakaar (Projet humanitaire au Sénégal)



# J'mon école

## École des Pionniers de Maillardville

### Date à retenir

#### *Le mardi 24 juin*

Cérémonie de fin d'année  
à l'élémentaire à 13H  
M à 5

#### *Le mercredi 25 juin*

Pique-nique de l'école  
A 10H30

#### *Le jeudi 26 juin*

Fin des classes à 12H05  
(Veuillez vous assurer d'être à la maison pour accueillir vos enfants sur l'heure du dîner.)  
Bulletins formels

L'école sera ouverte jusqu'au  
vendredi 4 juillet, à 16H.  
(Durant l'été, nous vous enverrons une lettre vous donnant des informations pour l'année scolaire 2008-2009.)

Le secrétariat de l'école  
ouvrira le lundi 25 août.

#### *Le mardi 2 septembre*

Retour des élèves 1<sup>er</sup> – 5<sup>e</sup>  
9H à 10H30

#### *Le mercredi 3 septembre*

Retour de tous les élèves  
Journée pleine

*Bon été à tous !*